

*The future of mobility*



## ***InnoTrans 2012***

*International Trade Fair for Transport Technology  
Innovative Components · Vehicles · Systems*

**18 – 21 September · Berlin · Germany**

[www.innotrans.com](http://www.innotrans.com)

Spanish

 Messe Berlin



# INNOTRANS

The future of mobility



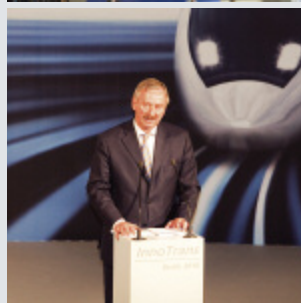
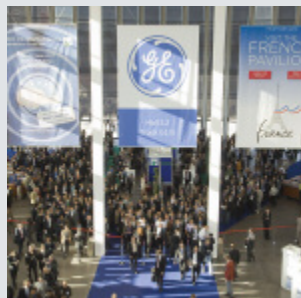
## InnoTrans: una historia de éxito.

El 18 de septiembre de 2012, la feria monográfica internacional para la tecnología del transporte ferroviario marcará de nuevo el rumbo para el futuro de la movilidad. Su combinación única de feria especializada, convención y exposición al aire libre logra una gran resonancia en el sector y nuevos éxitos. El número de visitantes creció en un 21% (con respecto a la anterior y muy exitosa edición) hasta los 103.295, el número de expositores aumentó hasta los 2.243 y la superficie neta de exposición hasta los 81.171 m<sup>2</sup> (un 19% más). Asegure su presencia en la nueva y exitosa edición de InnoTrans que se celebrará en septiembre de 2012. ¡Bienvenidos a Berlín!

Estadística de la InnoTrans 2010:  
Evolución del número de visitantes profesionales



Toda la información estadística: encuesta a expositores y visitantes especializados 2010.



Índice	Páginas
OUTDOOR DISPLAY	4-5
RAILWAY TECHNOLOGY	6-7
RAILWAY INFRASTRUCTURE	8-9
INTERIORS	10-11
PUBLIC TRANSPORT	12-13
TUNNEL CONSTRUCTION	14-15
INNOTRANS CONVENTION	16-17
INNOTRANS ONLINE	18
EXHIBITION GROUNDS	19

# OUTDOOR DISPLAY

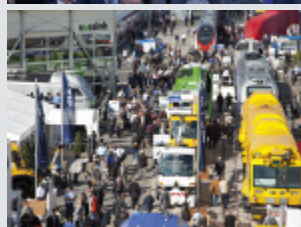


## Aire fresco para las innovaciones.

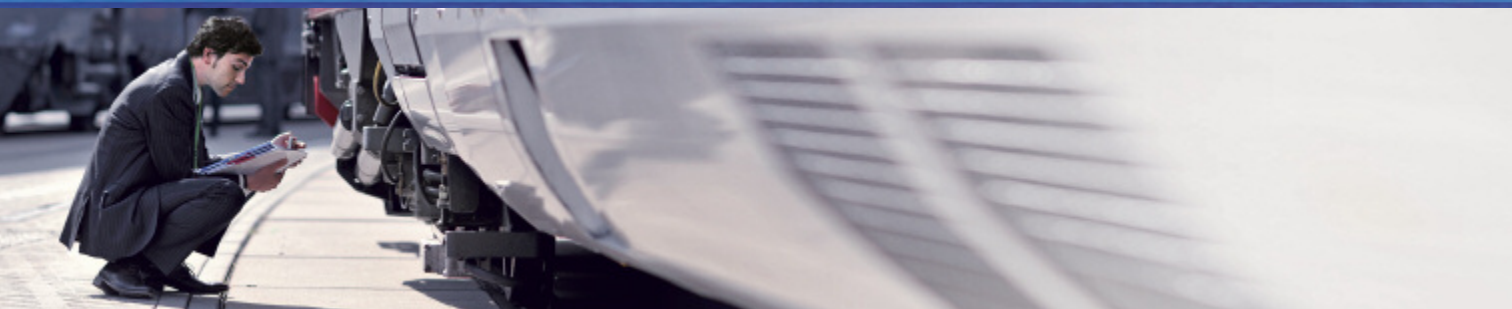
La exposición al aire libre de InnoTrans es única en el mundo. Los 3.500 metros correlativos de instalación de vías ofrece una conexión directa con los pabellones de exposición y la red pública de transporte ferroviario.

Aquí se exponen todas las innovaciones del sector, desde vehículos para la construcción y vehículos biviales, pasando por vehículos de mercancías y locomotoras hasta llegar a sistemas completos del transporte de cercanías, regionales y de larga distancia.

Estadística de la InnoTrans 2010:  
Evolución de la superficie de exposición en m<sup>2</sup> netos



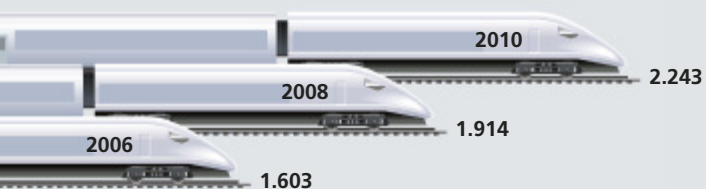
- Vehículos sobre raíles para tráfico de personas y de mercancías
- Vehículos biviales
- Técnica de señalización
- ...



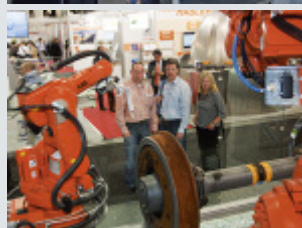
## El avance en movimiento.

El mayor segmento de InnoTrans es a la vez el más importante escaparate para las innovaciones mundiales en el transporte ferroviario. Aquí, el sector presenta una gran cantidad de componentes y sistemas que van desde el motor hasta el servicio de mantenimiento para vehículos.

Estadística de la InnoTrans 2010:  
Evolución del número de exhibidores



- Vehículos sobre raíles para tráfico de personas y de mercancías



- Grupos constructivos y componentes (motores, cambios, embragues, frenos, etc.)



- Servicio de mantenimiento para vehículos

- ...

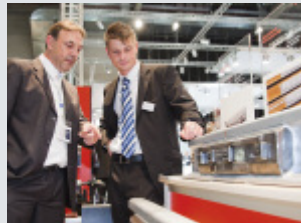
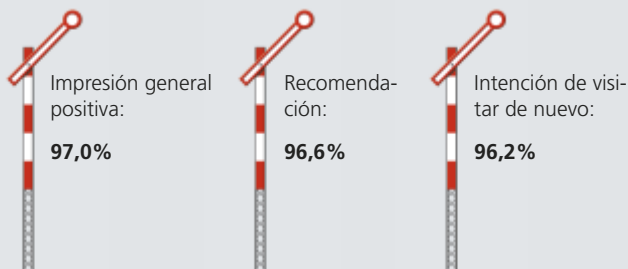




## Posición de agujas en dirección al futuro.

La infraestructura ferroviaria se enfrenta a nuevos desafíos por las tecnologías transfronterizas. Las exigencias de una red moderna y con el mantenimiento adecuado crecen continuamente. En el encuentro más importante del sector se presentan todas las condiciones para lograr un servicio ferroviario eficaz: desde la técnica de vías, pasando por la ejecución de obra, hasta llegar a la técnica de señalización y de mando.

Estadística de la InnoTrans 2010:  
Impresión general y perspectiva (visitantes especializados)



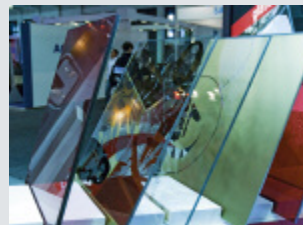
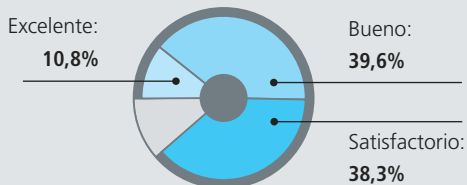
- Ejecución de obra
- Técnica de señalización y de mando
- Planificación y control de la prestación de obras
- Equipamientos para líneas aéreas
- Otras prestaciones de servicio
- ...



## Todo incluido: oportunidades e ideas para nuevos mercados

Los mercados del futuro exigen confort, seguridad y diseño de alta calidad. Todos los proveedores que tienen soluciones innovadoras para ofrecer encuentran en el segmento de interiores a personas interesadas de todo el mundo y puertas abiertas para sus ideas. La oferta abarca desde sistemas de mando de fácil uso y revestimientos interiores, pasando por equipamientos para discapacitados hasta llegar a sistemas de antiapriisionamiento y dispositivos de iluminación.

Estadística de la InnoTrans 2010:  
Resultado comercial de los expositores



- Equipamiento para vehículos
- Ampliación
- Información
- Climatización
- Seguridad
- Travel catering
- ...

# PUBLIC TRANSPORT



## Muchos avances.

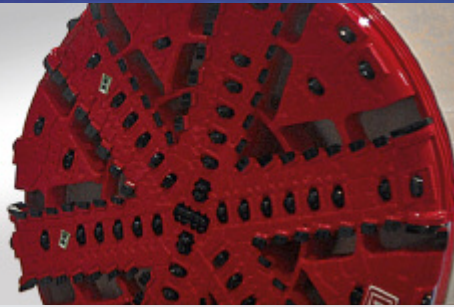
El segmento Public Transport se ha convertido en una de las más importantes plataformas de su categoría. Desde tecnologías de la información, como los sistemas de información de pasajeros y procesamiento de datos, pasando por la técnica de seguridad y la gestión de precio del billete hasta llegar al servicio postventa entorno al transporte de viajeros, aquí se muestra una perspectiva completa sobre el transporte público de pasajeros. El tema se completa mediante la presentación de autobuses de transporte de cercanías y regionales.

Estadística de la InnoTrans 2010:  
Origen de los visitantes



- Instalaciones ferroviarias
- Gestión de precio del billete
- Sistemas de información de pasajeros
- Tecnologías de la información
- Gestión de transporte
- Comunicación
- Procesamiento de datos
- Logística en el transporte de mercancías
- Prestaciones de servicio
- Consulting
- ...

# TUNNEL CONSTRUCTION

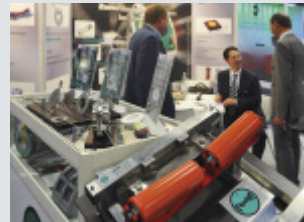
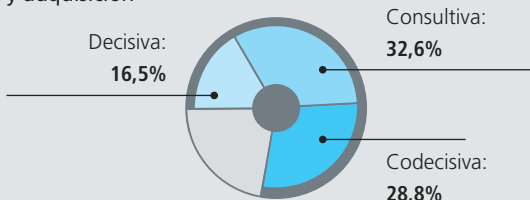


## Paso para las mejores conexiones.

El sector Tunnel Construction se ha beneficiado del acercamiento temático al segmento Railway Infrastructure en InnoTrans. Los proveedores con buenas ideas tienen asegurada una enorme atención internacional. Aquí presentan productos y materiales para la construcción, potentes máquinas tuneladoras, así como prestaciones de ingeniería para la construcción, ampliación o mantenimiento de túneles.

Estadística de la InnoTrans 2010:

Competencia de los visitantes para la decisión de compra y adquisición



- Maquinaria de obra, componentes y accesorios
- Técnica de seguridad
- Equipamiento interior
- Comunicación
- Mantenimiento
- Prestaciones de servicio
- Consulting
- ...

# INNOTRANS CONVENTION



## La competencia tiene la palabra.

Los principales encargados de la toma de decisiones a nivel internacional de la industria, el transporte y la política encuentran aquí el marco ideal para el diálogo. En el marco de los debates al más alto nivel, **InnoTrans Convention** permite el intercambio de opiniones sobre los principales temas entorno a la movilidad. El epicentro de la convención es el **Dialog Forum**, organizado por asociaciones tan renombradas como el Foro Alemán de Transporte (Deutsches Verkehrsforum), la VDV (Asociación Alemana de Empresas de Transporte), la UNIFE (Asociación de Industrias Ferroviarias Europeas) y la VDB (Asociación Alemania de la Industria Ferroviaria).

El **European Asian Rail Summit (EARS)** invita a debatir a ministros de transporte y directores generales de empresas de transporte europeas y asiáticas.

El **International Tunnel Forum**, organizado por la STUVA (Sociedad Alemana para el Estudio de Infraestructuras Viarias Subterráneas), acompaña al segmento Tunnel Construction.

El **Public Transport Forum**, organizado por la Oficina de Planificación para Transporte (PBV) y ETC Consultans GmbH, concentra el diálogo en los desafíos futuros para el transporte público de pasajeros.



- Dialog Forum
- European Asian Rail Summit (EARS)
- International Tunnel Forum
- Public Transport Forum

















## 365 días de InnoTrans

Quien desee aprovechar las excelentes oportunidades de la InnoTrans también antes y después de la feria, encontrará en el portal [www.virtualmarket.innotrans.com](http://www.virtualmarket.innotrans.com) un espacio de alto perfil para la presentación de su empresa y su oferta. Los visitantes utilizan esta plataforma de marketing durante todo el año para informarse sobre las innovaciones y ponerse en contacto con los expositores.

El sitio web [www.innotrans.com](http://www.innotrans.com) ofrece numerosos servicios entorno a la participación satisfactoria en la feria: el formulario de registro, el formulario de pedido para servicios de marketing y la información sobre llegada y alojamiento son solo algunos ejemplos.

Además disponemos de una red mundial de representantes en el extranjero para asistir a los expositores ([www.innotrans.com](http://www.innotrans.com) > contact).



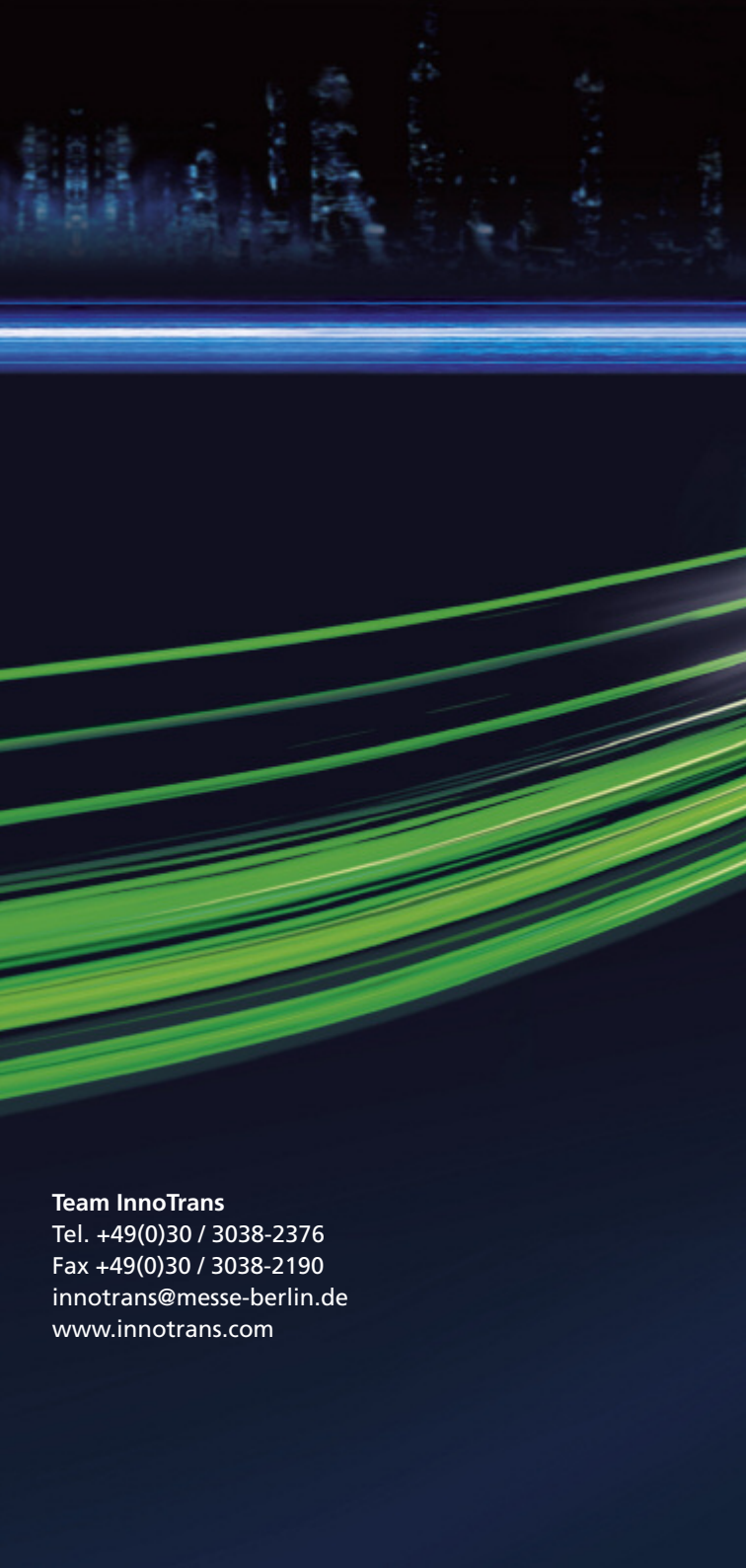
- |                                                                                                           |                                                                                                                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  Railway Technology      |  Press center                     |
|  Interiors               |  Opening ceremony                 |
|  Railway Infrastructure |  Business Lounge (Marshall-Haus) |
|  Tunnel Construction   |  Meeting rooms                  |
|  Public Transport      |  Speakers' Corner               |
|  InnoTrans Convention  |  Restaurant "Meet'n'Eat"        |
|  Outdoor Display       |  Career Point Pavilion          |

## Career Point

El concepto Career Point ofrece interesantes puntos de partida a los estudiantes y personas en formación relacionadas con el sector del transporte ferroviario y el transporte público de pasajeros que deseen tener contacto con el mundo laboral.

## Speakers' Corner

En presentaciones de una hora, los expositores pueden presentar su empresa, productos o prestaciones de servicio al público interesado en el Speakers' Corner. Los expositores deciden sobre el tema, el contenido y el formato del acto.



**Team InnoTrans**

Tel. +49(0)30 / 3038-2376

Fax +49(0)30 / 3038-2190

[innotrans@messe-berlin.de](mailto:innotrans@messe-berlin.de)

[www.innotrans.com](http://www.innotrans.com)